

# Universitätsbibliothek Wuppertal

**Plutarchu Chairōneōs Ta Sōzomena Panta**

Continens Vitas Parallelas Graecè & Latinè

**Plutarchus**

**Francofurti, 1620**

In Antonium annotationes

---

**Nutzungsrichtlinien** Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-1340](http://urn:nbn:de:hbz:468-1-1340)

quid ad nuptias detor sit, ut elegantem allusionem contineret, pro dōyātōnō reposito pāmūtōnō. Quod minime obseruans Acciaiolus, omnem loci venustatem interuerit, & abs te de seruendo mulieri mentionem intulit. Idem supra, quum Dromocrides Sphettius (Sphettia curia est, seu δημος, Auticæ) nominatur, nescio quid tribui (si diis placet) Sphettia ab eo inunctum commentus est. Philam vnicō scribo, sequutus Diodorum, & alios.

897.b. Sed Thasius an Chius fuit fluor ] Elegans est & facetus plane iocus. nam quod affluxui (ita eam liceat expone revocem p̄vua) Demetrius humoris alicuius, seu pituitæ imputabat: id vini abundantii affusioni Antigonus adscribit. Nobilissima vinis sunt Chium & Thasiū: de quibus prater alios, Pīnius libr. 14. cap. 7. & deinde, atque Athenæus libro i. Hunc i. cum varie etiam Germāni, neque minus scite usurpant. nam & eum qui in itinere diutius moratus, eluive aquarum se impeditum minus concinne causatur, potuisse quod ad aquam p̄gere dicimus ioco, nisi viñum (cui non item pontes inferuntur) obstitisset. & vino deditores, ac catarrhis conquerentes, simili plane modo notamus, quum dicimus, si velint efficere ne tanto affluxu infestentur, ab aslumendo (nimis vino) esse temperandum.

898.c. Pondo vterque quadragenum ] ονκης ἐκάπερος μ. deest autem μων, vt puto, id est libras vel mīnas (Mina Attica non ita multum à libra Romanad differt. nimis drachmis quadrator. de qua re Budæus & alii) quadraginta: quomodo & interpres accepint.

899. c. Lamia, Demo ] Δαναι H̄c apud Athenæum libro decimotertio Δημο, Demo, dicitur, & sic etiam infra.

900.a. Laconensis ] Αλαυει. Spartiatam D. natus, Amiotus cognomento ita dictum. mihi neutrum probatur, & patriam aut vero curiam Atticam vel pagum designare id vocabuli puto. Αλαυει quidem Spartanus non dicitur.

901. b. Demochares Solius Demetrium Fabulam appellauit, quod ei Lamia quoque esset ] Apparet Lamias in fabulis, vt & Sphingas, Sarvros, & alia id genus aliquem habuisse locum: atque ideo Demetrium, qui Lamiam meretricem, monstro illi cognominem, secum habebat, ostentat retque, dramati seu fabula (nam μων dixit Plutarchus, quod pro scenico sūgmento usurpari vix puto) similem esse. Sicut in scena Lamias aliquando vel productas, vel saltrem commemoratas, ex Heratii arte poetica apparet. Tametsi etiam ita exponi posse videtur hic locus (est enim obscurus) vt fabulo-

sum hominem diceret Demochares Demetrium, qui præter alia inania, etiam Lamiam meretricem secum haberet, non male ex fabulis notarum istarum Lamiarum respondentem titulis. Quæ de Lamiis apud Philostratum in Apollonii Tyanei libro quarto leguntur, vt ille Lamia tali monstro seu spectro Menippum philosophum Corinthi eripuerit, (quo loco eadem esse Empusa, Lamia, & Mormolycia ostenduntur, in id intentæ vt re venera illectos homines deuorent) prolixiora sunt quam vt hoc commode inseri possint. Aristophanis interpres in Vespis & Pace ex Duri & aliis scribit, Lamiam Beli & Africæ filiam à Ioue constuprata, filios eius à Iunone interfecitos ipsaq; tetra forma ob mœtorem, aliorum partus rapuisse, interfecisseque: & cetera quæ inde etiam Varius transstulit. Lynce de cœna Lamia scriptum citat aliquoties etiam Athenæus.

903. c. Qui violatos putans ex Demetris descensione fines, &c. ] Corruerant hic historiam interpres, & ad Selenam iuile Plastarchum dixerunt, qui ad fratrem Casandrum accusandi Demetrii causa profectus scribirur, lidem Quindam (de quibus in Eumene facta mentio) in Cynda nimis subtiliter verterunt, quasi vero Cilices barbari, non barbara etiam locorum nomina retinuissent. Quæ paucis post versibus de Cilicia, Tyrio, Sidone, & cetera referuntur, plane diverso sensu protulit Donatus.

906. a. Ad Dion ] In Græco οὐδὲ Διονοῦ. Donatus Dium, Amiotus nescio quale Demon. Ego, qui Dium esse Macedoniæ urbem infra Pydnam in ora maritima sinus Thermaici, & scire, & omnibus eruditis cognitum putarem, facile id cum Donato reposui. Verum ille corrector ne nihil diceret, præclare meritum se & de autore & de interprete & de lectoribus putauit, si annotaret Διον urbem esse Eubœæ, ex Stephano & Strabone apposite scilicet: quasi vnicum tantum Dium Stephanus & ali geographi notaissent. Sed erat omnino talis, quicunque fuit, vt libenter fumos venderet.

907.a. Medicus Erasistratus ] Simile quoque de se Galenus prædicat. Cr.

Ib.b. Illa Sappos in eo omnia existent, &c. ] In nobilissima illa oda (nisi vehementer fallor) quam insignis venustas iniuriaz edacitatis temporum exemptam, nostro quoq; tempore in lucem reuolut, & quam Catullus Sapphico versu elegantiissime depinxit. Exstat impressa cum Anacreonis reliquis & Dionysio Longino, & Mureti in Catullum commentario.

911. d. Non illepide Euripidis versus usurpauit ] De Bacchis sunt desumpti.

## IN ANTONIUM ANNOTATIO-

nes Guil. Xylandri & Herm. Crusserii,

interpretum.

915.e. Pater Creticus dicitus Antonius ] In Græco est Criticus, (vt Arelinus telquit: & Amiotus explicavit iudicium) κριτικός: sed mendose pro κρητικός. Critici cognomen ego tribui huic posse non puto: Creticum vocari à bello contra Cretenses gesto arbitror, argumento eorum quæ apud Florum lib. 3. cap. 7. in Epitoma Liuiana xvii. & alibi leguntur.

916.c. Sexages II- S] πεντεκαιδεκατετάριον, c.c.l. talentorum. Cicero Philippica secunda hanc rem ita describit: Recordare tempus illud quum pater Curio mœstus iacebat in lecto, filius se ad pedes meos prosternens, lachrymans tenili commendabat: orabat vt te contra suum patrem, si illi sexages peteret, defendere, tantum enim pro te intercessisse dicebat, &c. Ciceronis verbis in summa hac exprimenda Latine malum uti quam talenta ponere idem vero esse c.c.l. talenta & sexages testerium, ostendimus in vita Cic.

919.a. Cuius nauis circumiecit mulius parvis acatis ] πολλὰ τριακούσια τετρακούσια non ἀπειστασι. Interpres ξεναγούσιον fecit, non enim Antonii triremes fuerunt, sed Libonis. Totum stratagema descripsit ipse Cæsar venuste, libro tertio Belli civilis.

Ibidem b. In abruptos scopulos atque altos sinuos maris αγκαλιας φέρεται Præcepta & scopulos littus, interpres φέρεται, inter alia hiatum seu fissuram terre significat, quæ aquam incidentem absorbeat. Varinus. Voce αγκαλιας (rectius enim legitur hoc modo quam αγκαλιας) etiam Homerus vīus est Vlyss. Aγκαλιας de τε-

λεισ, Εἰς ποτὶς τοῖσι ποτίσι. Στηναράς αὐτοτρόποι, Εἰς τυχέσιον κακοτητα.

Quod exponit Eustathius Litius vbi alium sit mare.

Ibid. d. Antonium tribūnum plebis fecit, misitque eum Romam] Xyl. vertit, Magistrum equitum Romam mittit. \* est autem, &c. & annotat, De hoc loco quod statuam, non habeo. Αὐτῶνος διμηρχονιδέμου εἰς Πάριον ἔμπειρον, Antonium tribūnum plebis, &c. Et vero quæ de tribunicia potestate sequuntur, vera per se sunt, & historiæ Romanae non rūdibus cognita. Sed adduci vt credam Plutarchum hoc loco ab omnibus aliis autoribus dissensisse, vix potero. Nihil est enim notius quam Cæsare iterum dictatore, Antonium magistrum equitum (τίτανος non δημηρχονιδέμου) ei adiunctum fuisse. Id ostendit copiose Dio, & aperte in huius historiæ luculent narratione, lib. 42. contentionem etiam eius cum Dolabella persequens stylo. Idem in Philippica secunda Ciceronis est. Denique cur Antonium eo tempore Romam trib. pleb. mitteret, ne causam quidem fuisse existimo: nihil enim illis artibus & tumultibus tribunicis Cæsari ad id quod volebat opus erat, sed iis quæ erant in Antonio maxima, insolentia, & quæ constituenda stabilidæque tyrannidi conduceret, iniusta & legibus contraria dominatione. qualem tura fuisse Antonii magistri equitum, ex Dione appetat. Quid ergo (inquiries) Plutarchus hæc de trib. plebis potestate hoc loco commemorat, si τίτανος, vt tu vis, non δημηρχονιδέμου, est legendum? Dicam. Suspicio intercedisse aliquot versus post hæc verba: εἰ, Πάριον ἔμπειρον. Illis autem versibus descriptam fuisse αγκαλιας ipsam & confusionem quæcum Romæ fuit, quum Cæsare iterum populii, &

## ANNOTATIONES.

59

ii. & Antonio, equitum Magistro creato, neque consul eslet neque prætor: vix perspicue est à Diono nostro explicatum. His deinde malis accessib[us] tribunicias illas contentiones & turbas, quæ veluti vnguis essent in vlcere. Causam autem redditam obiter à Plutarcho, cur tribunis plebis licuerit quicquam moliri dictatore creato, & magistro equitum præsente: rel quis magistratibus abolitis. Cætera interpretari, & de trib. pl. postestate commentari, non est huius opera. Hanc autem medicinam puto adhiberi huic Plutarchiano loco posse, atque haud scio an nullam aliam. Quod si quis integrum locum esse putat, ipse viderit: modo ne in eum finem contendat ut optimum & minime imperitum autorem calaminiandi occasionem capter. Sane in vita Ciceronis quoque χαίρει legitur pro διηδόχῳ, quam cauillandi ansam arripuit Corradus.

920. a. Hanc urbe per agrans circumducebat lellica ] οὐδὲ, ad Se: g[ra]m[m]inum minum referi: Cicero ad minam in secunda Philippica. Interpres non aduerit.

Ibid. f. a te go Brutum Albinum ] In Græco sunt duo insignia menda, Λαζίος pro Αλένος, & αἰτίας pro αἰτίασθι. De quibus apud Dionem monuimus. Albinus recte in Cæsare legitur.

921. d. His abrogauit Cesar magistratum ] Καὶ οὐδὲ τὸ ἀπόγαντον, insigne mendum, & historiæ contrarium: quod & Aretinus senserat. Legendum est, Καὶ οὐδὲ τὸ ἀπόγαντον, nempe illos tribib[us] plebis. Historia est apud nostrum in Cæsare, apud Dionem lib. 4. apud Suetonium & alios.

923. a. Munatum Plancum ] Is est L. Munatius Plancus ad quem extant libro de immo familiarium multæ Ciceronis epistole: et si in plerisque libris vitiose Cn. pro L. legitur, ut hic Φάνκος pro Πλάγιος. quod & alibi annotatum est.

Ibid. f. Cotylonem ] Is est quem L. Varium Cotylam Cicero in Philippicis quinta & octava dictum deprehendimus. Apparet à potando cognomentum esse effictum. est enim cotyla genus mensuræ.

924. b. Quum oblatum cuidam eius amico fuisset somnum ] Actorii scil. ceteri medici. Dio. lib. 47. & Valerius lib. 1. cap. 7. & alii.

Ibidem, c. Hortensium super illius monumentum præcepit in. te. sicut ] Xyl. verit, illum ad sepulchrum fratri ingulauit. & annotat, Hortensium scilicet. Interpres hoc non tam omisit quam peruerit In Græco mendum est, sed non difficile animaduersu, δημοσίᾳ pro ἐμφάζει. Cur autem Hortensius in culpa cædis C. Antonii fuerit, ex Plutarchi Bruto & Diono patet. De morte eius Hortensi est apud Velleium, & in Epitoma Liuiana cxxiii.

Ibid. e. Et raiosa] σωτεῖον. Aretinus Disiecta, quasi σωτεῖον legi, quod & Amiotus habet.

Ibid. f. Italicas pestes ] τὰς δύο μὲν Γρανικῆς. Sic vocat mimos, tibicines, præstigiatores & alios eius fastinæ homines, quibus impense delectatum deditumque iam olim fuisse Antonium, nemo nescit. οὐδὲ autem, sicut & ὄλεθρος & similia, Græci dicunt ut Latini pestem, scilicet pro pestilentibus & scelerosis hominibus: estque per utilitas dictio. Aretinus quum id non recordaretur, insultatum calamitatisbus Italicas, nullo autore, & magno errore dixit. Sophoclis locus est initio ΟΕ- dipi regis.

926. e. Ut ait Homerus ] Alludit ad locum qui est de Circe, Vlyssæ libr. 12. rediunt ab inferis Vlyssi occidente: -- οὐδὲ μαντία Ηλίος επικυνέν. Quod exponit Eustathius in ιαγώνιον, εἴτε αἴροι τῷ Οδυσσεῖ. aut similem aliquem, qui nunc non occurrit.

927. a. Cydro fluvio ] in Græco Κίαρω est pro Κίδων, male, quanquam illud Amiotus retinuerit.

Ibid. f. Circa Mesopotamiam ] Ex his quæ deinceps sequuntur, confecta est posterior pars Parthicæ libri, qui in amissi (ita enim opinor) locum Appiano Alexandrino est (ubiq[ue] fascinatus, cuius prior pars est ex nostri autoris Græso decerta). Quæ ad Antonium præcipue, non ad rem Parthicam pertinent, omissa sunt in isto centone: cætera ad verbum propæ descripta.

928. b. Inter clientes se fuisse filii Antonii natu maximis ] Xyl. verit, In numerum associarum Antonii. & annotat, οὐδὲ διαμīos ην. Aretinus peruerit totum locum, satis alioquin & elegantem & apertum: transliterte ad alias alias personas. Locus Platonis qui paulo post citatur, est in Gorgia.

929. d. Hic post eam ex Accia fuerat genitus ] A Hic legendū non Tānos, satis ex his quæ apud Dionem diximus, apparet, sicq;

in Ciceronis vita legitur. Suetonius in Cæsare Iulio cap. 27. Attia Octauiam natam videtur dicere. Ad retinendam (inquit) Pompeii necessitudinem ac voluntatem Octauiam, sororis suæ neptem, quæ C. Marcello nupta erat conditione ei detulit.

930. b. Hexere] sex remigum nauis est Cr.

Ibid. f. Regis Herodis ] Xyl. habet Orodis. & annotat. Ήρόδος. Quod sequutus est, sed imprudenter, Aretinus: & Amiotus etiam. in Græco Τρόπαιον legitur: falsum & hoc. Τρόπαιον enim, Orodès, rex Parthorum fuit dictus, quod nouissimum est.

931. a. Aqua ex clepsydra ] Fons est in arce Attica, Clepsydræ nomine: sic dictus quod clepsydræ in morem modo admittat aquam, modo recipiat. Impletur enim flentibus etesi s. vacuus aquæ est iis cessantibus, exemplo Nili. Hæc & pluta Scholiast. Aristoph. οὐσία.

Ibid. c. Antonio & Cæsare] In Græco deest copula καὶ: quæ tamen & interpres & Appiani codices habent, & sensus requirit. Interpres porro ex Sossio Cassium finxit, haud leui historiæ detrimento. Res gestæ C. Sossii & Canidii sunt apud Dionem lib. 49. Amiotus Socium dixit.

933. d. Phraorte] Iustin. vocat Phrahatem. Cr.

Ibid. Quam ante Βαμβυκην nuncuparunt ] Βαμβυκην est in textu, & sic interpres legerunt. Sed rectius apud Appianum habetur Βαμβυκην, quod lequutus sum: quum & Strabo libto decimo sexto, & Plin. quinto & vigesimotertio, idem dicant quod hic legitur. Urbes sunt Sytiacæ.

Ibid. Per nuntios Μονεψ fides dediſſet ] δέξαται τηνίπακας. Non male verit Aretinus. Est enim M. illis nuncis fidem amicitia & gratia date. Sic in vita Alexandri Darius moriens Polystrato, Αἰτιαὶ δρός ταύτων τινες δέξαται διάστοια & Appianus libro secundo μέτρα. δέξαται τοις δέξαται βασιλεὺς τῷ Πομπείῳ. Tale est etiam λαμβάνειν δέξαται, Venia donati, apud nostrum in Cæsare, de L. Domitio: αἴτια τε δέξαται Καισαρεῖ, καὶ λαβάνειν δέξαται, αἴτια δέξαται τε τοις Πομπείοις. Annotauit autem propter correctorem istum, qui perinde acsi errasset hic Aretinus, Græca verba in margine alleuerat, neque tamen explicat.

Ibid. e. Artausades ] Iustinus vocat eum Artaudistēs. Plut. in comparatione videtur hunc nominare Artabazum. Cr.

934. a. Atropatenem ] Male in Græco Σαρπαντῶν. apud interpres Atropatene legitur: recte apud Appianum Ᾱ-τροπατῶν. Sic & Stephanus, & Plin. lib. 6. cap. 13. Straboni est Ᾱ-τροπατῶν. M. S. lib. 11. quod & ipsum Stephanus habet.

Ibid. b. Catus constituit Tatianum ducem ] Xyl. verit, Δα- ce Scattano. & annotat, Sic est apud Dionem libro quadragesimonoно, & in Augustano manuſcripto Appiani codice Σαρπατῶν legitur pro Σαρπατῶν. Phraata autem, Φρατῶν, ex Appiano repulsi: pro Phraortis: Φραορτοῦ. Et sic etiam infra apud Plutarchum est: οὐδεὶς τοις Σαρπατῶν οὐδεὶς οὐδεὶς, imposuit enim libri mendum interpretibus. Apud Dionem legitur Περσαῖς Praespa.

Ibid. c. Paribus interuallis ] Hic locus rectius in Appiani libro legitur, estque scribendum hinc non παριστάνεις (quod imposuit Aretino) led παριστάνεις: νοσοῦ pila sunt, non venabula, quibus tum neque Romani in pugna, neque Parthi vtebantur. Virgula inter κραυγῆς & θηρίου: πονεῖται posita, nebulas loco offudit.

937. O decem millia] Historia hæc, horum decies mille Græcorum, est apud Xenophontem in libris De expeditione Cyri, & summatis in vita Xenophontis apud Suidam.

442. Tius autem & Planciu] Tius legendum. Dio lib. 50. & post Caluſius, Καλυσίος, non Καλοσίος. Sed quæ de re citatione testamenti sunt scripta à Plutarcho, alienissime & ineptissimo sensu Aretinus reddidit. De Caluſio multo Dio.

943. Quid mirum est, inquit, si in Tōryne confidet Gaspar? ] Τορίνη detur alludere ad id quod Suetonius ait, infanti in autumnam nomen Thurino: & ita per contumeliam appellavit eum Antonius. Cr. Itidem hic Xylander annotat, locus est proprio nomine iti appellatum detorto. πονεῖται instrumentum est quo ὅλα (aut potius quæ in illis coquuntur) jactari solent, nimirum cochleate coquinationem. Patet hoc ex Aristophane in Equitibus, vbi est, οὐδεὶς δοῦλος πονεῖται. & in Autibus. Εἴ τοι δοῦλος πονεῖται, τοι πονεῖται. Σipontinus in suo Cornucopiae tudeculam interpretatur, sed male. Vetus est vocabulo etiam Plato in Hippia maiore: ita ut facile appareat inde, id fuisse quod diximus. Meminit & Eustathius in Ιlliadis, aitque (id quod huc facit) πονεῖται ηποῦ dictum, quod est Cis-

cutago. Ergo Cleopatra extenuat præsentiam Cæsaris à loci nomine peritæ ioci materia: quod fugit virumq; interpretem.

846. c. Cum e. Aruntio] Hunc ab Octavio medium aciem tenuisse, apparet ex hoc loco. Paterculus lœvum cornu ei commissum dicit.

949. a. Halis iuxta mare humato] Locus est Atticæ, Αλησι. De quo apud Stephanum.

953. Cæsar in multis, &c.] Οὐκ ἀχαρον πολυκροτεῖν. Allusio ad

Homerum illud nobilissimum dictum, de Iliad. 2. Οὐκ ἀχαρον πολυκροτεῖν. — multos dominos non expedit esse.

955. d. Ex e. Marcello illa filias duas] Remitto te ad typum & explicationem genealogia huius quam ad finem nostrarum in Dionem annotationum adiecimus.

#### IN COMPARATIONEM.

957. a. Postremo ut Paris.] Alludit eleganter ad ea quæ sunt apud Homericum Iliad. 3. ad finem.

### IN AGIDEM ANNOTATIO-

nes Guil. Xylandri & Herm. Crusierii,

interpretum.

**A**gitus vñstimus Spartanorum ex familia Eurytionidarum rex fuit, Atati Sicyonii æqualis & Antigoni regis Macedoniarum. Circa annum V. C. maximæ dñi floruit. Et statim successit in altera familia Cleomenes. Olympiade cxxxix, mortuus Antigoni Polybius in fine secundi libri ostendit: quo tempore Cleomenes paulo ante ab eo viatus in Aegyptum profugit, ibique tub Ptolemae Philopatore petuit, quo tempore eriam Matellus Gallus vicit.

734. b. Vbi iam non erat illud dici quod solet, Reclum liceat non sit, &c.] Xyl. vertit Notum illud est, Quod non honestum est, si in turpe esse sentias. & annotat, Alludit Plutarchus ad sententiam Gæci alicuius poctæ, (neque autor, ne quis locus nunc succurrit: & tamen memini melius alicubi, sed quærendi otium non suppeditat) qua limites honesti & inhonesti ita distinguuntur ut vbi honestum desinat, ibi incipiat turpitudine. Itaque locum quem ob breuitatem non est assequutus Tudertinus aliquot verbis additis parat: thesique illastrauit. Est autem in Graeco pars senarii: ιππον καιδενον.

Ibidem, d. Eurytionides] Dixi de hoc vocabulo in Lycurg. Duæ enim fuerunt regia familia Lacedamone: Eurytionidarum seu Euryponditarum vna. Agidarum altera, quod neque Tudertinus, neque Amictus hoc loco obseruauerunt. Eurytionidem in Graeco legendum.

Ibid. e. Apud Mandonium] Non memini legere hoc nomine alibi. Historia est apud Diodorum Sculum libro decimo sexto, qui eadem die id factum ait qua a quod Charoneam Philippus Gracos vicit. meminit etiam Pausanias.

Ibid. e. Aherius fuit familia Agiades] Xyl. vertit, Ex altera regum familia qui Agide appellantur. & annotat: In Graeco mendum est, Αἵδης, pte. Αγίαδης, nam Αγίαδης, & Αγίαδης, etiam apud Pausaniam scribuntur. Interpretates familie nomen omiserunt.

Ibid. f. Quiregnum non tenet] Xyl. vertit, Neque tamen regno potuisse est. & annotat, Tudertinus contra & Graeca verba & historia veritatem scripsit regnum, à Cleonymo, sed non diu. Nam Areo fuisse regnum mandatum repudiatio Cleonymo, non hic modo sed & copiosius in Pytho Plutarchus, perspicue in Liconicis Pausanias narrat, & alii.

799. b. Αὐαρίτια] Extrat apud multos Græcos scriptores oraculum Apollinis Pythii, in hanc sententiam versu hexametro pronunciatum: Αὐαρίτημα της Σπάρτης ὄντει, οὐδέ δέ οὐδέν. Meminit Cicero lib. 2. Offic.

Ibid. Thalamis] Xyl. habet, Thalamis & annotat, Εὐθύλαμψ. Scribendum εὐθύλαμψ, ex Paulania Liconicis & Stephano: tametsi hic assignat Messeniam, ut de alia urbe loquutus videatur. Nam hæc quidem Laconica est; Θαλαμός Ptolemaeus nominat.

Ibid. e. Thales.] Cretensem intellige, de quo supra in Lycurgi vita.

Ibid. f. Ecprepem] In Liconicis Apophth. Εὐμηρεπής, Emerepes, legitur: quod & Erasmus retinuit, M. hi haec lectio verior videtur.

803. c. In Decadem] Fortasse legendum Caiadam, quem lexica Graeca carcerem regium tradunt esse. & ita etiam legitur apud Thucyd. C. Itidem Xyl. annotat, ηνω καλονυμία Δικάδα. Sed πονκαλούμενον Kaiada legendum minime dubito. quandoquidem δικάδα hanc à nomine adhuc autore alio nominari inuenierim. Kaiada autem de simili re, scilicet Pausaniam exitu, scribens nominet Thucydides libro primo. atque sic legitur etiam apud Suidam. Eustathius in Iliadis, & initio d'Ulysses, Kaiadas vel Kaiadas scribit, innui. que sic dictum à filiata terra.

804. Tantum sibi hac, inquit, ex usq; reip. Spartana] Xyl. vertit, Μόδο, inquit Spartæ hoc profi, & annotat, οὐτε γραφει πρό προπτίῳ accip endum duco, cuius est tertia persona aoristi. Interpres In hoc duntaxat utilis Spartæ fui. atque hoc etiam Erasmus sequitur est. sed mihi nimis longe petitum videtur: & non ταῦτα, sed τοῦτα, erat legendum, si intelligi debuit hoc eam dicere. Nihil se præterea patriæ potuisse dare quam quod Agamen peperisse. eventum enim eius consiliorum præstari a se nequivisse. Noster sensus & verbis congruit, & simplicior, muliereque dignior est.

Ibid. f. Dorii] Erant hi Heraclidae, ex posteris Hercules, de quibus vnde que postim sunt apud Pausaniam, praescrum in Argolicis & initio Liconicorum: & Diodorum lib. 4.

### IN CLEOMENEM ANNOTATIO-

nies Guil. Xylandri & Herm. Cru-

serii, interpretum.

805. a. Eo extinto parum natus, &c.] Hic vitam Cleomenis ordior. Etsi enim in Graeco diuisa à priore non sit, tamen id nobis perspicuitatis causa faciendum videbatur. alioquin animaduerti muta ex Cleomene citari quæ sunt in Agide: & vie simili.

Ibid. c. Lubricum era Agide ea de causa peremptio, &c.] Xyl. vertit, Periculosa erat Agide, quod conatus eas fuisse in urbem reducere, interfecto. annotaque, οὐδὲ αὐτὸν λιβύων. Quod postremum vocabulum est mendosum, ac nisi quid defit, πονκαλούμενον potest. Sensum arbitror me apterisse.

Ibid. d. Ad demulcendos iuuentutis animos] Xyl. erit, Demulcentum blandiendo. & annotat, αἰγάλεων. Aut per duo modi tribuntur: sed tamen αἰγάλεων etiam legitur οἰκλαξ. Tudertinus non recte vertit Ινειαν. Indicabat autem Leonidas, animis puerorum Tyrrai carmina suavitate scilicet illabi, cosque delire, ut præcepta honestatis severa vt cuncte & aspera accipiunt atque impletantur. Nec enim vis est poetæ, atque inde Orpheus & Ampionis fabulæ tractæ: quod & Horatius monuit. Esse autem αἰγάλεων Blanditi & deliri, cum grammatici Græci docent, tum testimonii ostenduntur.

di potest. Apud Aristophanem in Equitibus αἰγαλεῖν ille oraculo delinitu: μανία (inquit) λόγια αἰγαλεῖν. Vbi quod addit Scholastes, legere quoddam λόγια καλεῖ, lectioni Plutarchianæ videtur adstipulari; quæ vnotantum vivit. ita enim affinitas lectio alteri est. Et Philostratus in vita Apolloni Tyanei, lib. 2. cap. 5. ei phantum describens qui magistro suo ab blanditetur, inter alia αἰγαλεῖν τε, ait, τηρεστομαίαι αἰγαλεῖαι, &c. Tuytzi autem fragmenta extant quædā: unde qualis fuit poeta, hodieque estimare homo non ineptus possit.

Ibid. e. Lacedemonis dicunt ιππανδροι] Idem etiam εἰπανδροί dicebatur. Unde εἰπανδροί, amator vocabatur, amans αἰγάλεων. tametsi hoc vocabulo etiam amator exprimitur aliquando, ut apud venustissimum poetam Theocritum. Idyllo 18. quod inscribitur Amator: Σπρετει της υμεις αἴτιας οὐδὲ θεοι, οὐδεικαζειν. Idem αἴτια, Idyllo 12. Διοί δη πνε τοῦτο μετ' αἱμοτέροις γνωστοῖς Φεύθοντει, εἰπανδροί, θεοὶ οὐχ οἰμενοισδέων. Τοῦτο οὐτον ιππανδροί, οὐκαν στοιχεῖο Θεοστόλος εἴποι, αἴτια. Vide quia ibi sunt in Scholiis.

806. b. Ut in unum corpus Peloponnesios redigeret Id est, in unam ciuitatem atque fœdus: quomodo Achaeas paulo ante vibes